

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

AN 51

(K8 PREANA LTA BOIE).

AL VI-LEA

N^{ro} 59.

Brashov, 26. Julie.

1843.

Прецѣла „Газетѣ де Трансилваніа“ ші а „Фоіеі пентрѣ мінте, ініміѣ ші літературѣ“, ан 156 коале есте пе 8н ан 8 фіоріні арѣнт ан афара, іар ан Брашов 7 фіоріні арѣ., іар пе 8м семестрѣ пе жѣмѣтати. Пренѣмерачіа се фаче ла к. и поще ші ла А.Д. кореспонденціі ношріі. Пентрѣ пѣвлікѣціі се пльѣскѣ 3 крі арѣ. де рана

Трансилваніа.

Клѣж, 27. Іуліе. Іѣвїтѣла ші мѣлат о-норатѣла к. гѣвернатор ал патрііі ноастрѣ. Вкеленціа Са контеле Іосіф Телѣкі порні астрѣзі пѣла 6 чѣасѣрї дімінеаца ла Пожон. Ан нефіінцаї де фачѣ прецідінца гѣвернѣлаз о ва цїне Вкеленціа Са баронѣла Франціск Кеменї прецідентѣла статѣрілор, карїле алаатѣіерї ші сосі дела Іерноч дічі.

Бѣаград. Ан 22. Іуліе к. н. пѣла 1 чѣас дѣнѣ амїази се апрїнсе ан вїчїнѣла орѣ-шеаѣ Ігіїѣ фѣнѣла 8нѣї 8нѣгѣр сѣгѣрїт, каре змѣла сїнѣгѣр фїрѣ ажѣторїѣ сѣ шї прїнѣз роїї нѣ фѣм шї сѣнѣнѣ фѣкѣла ан нѣтрѣц. Ан нѣціне чѣасѣрї 110 кас: шї де трї орї маї мѣлате алте анкѣперї прїн орѣцїѣр се фѣкѣрѣ чѣнѣшѣ. Сѣкѣпарѣ акарѣтѣрілор (мо-білілор) де прїн касѣ ера фѣрѣ нѣтїнѣцѣ, пентрѣ-кѣ бїціі оаменї се афла парте марѣ ла лѣврѣла кѣмпѣлаї. О фѣмѣе анкѣ се топї ан фок шї дої вѣціі нїчї ан зїа чѣеалаатѣ нѣ се маї афла. Каї де нїнорочїці, дар мѣлат маї ваї де ачїа, карїі 8їтѣ а антїнде ажѣторїѣ чѣлор антрѣ адѣвр нїнорочїці. Аз-зїці крѣцінілор, 110 фамілії дїн Ігіїѣ петрїк сѣнт чѣрїѣла слобода фѣрѣ хїане, фѣрѣ пѣне!

Дїн дістрїктѣла Кїоарѣлаї. Кѣно-кѣт есте, кѣмкѣ парте мїзѣнопціалѣ а Трансилванїі, прїкѣт есте де ромѣноаѣсѣ, пе атѣта нѣмѣрѣ шї новїлі (немѣшї, коїерї) маї мѣлаці де сѣнѣе ромѣн; нїкѣзїрї анѣз нѣ се афлѣ маї мѣлаці немѣшї ромѣнї, дікѣт ан дістрїктѣла Кїоарѣлаї вїчїн кѣ 8нгарїа. Ачѣ-стїа ле анѣемнарѣзм, пентрѣ-ка шїрїле че вор 8рма ачї, сѣ ле анѣелеѣем кѣ атѣт маї бїне.

Нѣмїтѣла дістрїкт ан 3. Іуліе ашї маї цїнѣ о адѣнарѣ маркалѣ трїмѣстралѣ фѣарте інтерѣсантѣ. Ан ачѣлаш ера сѣ се факѣ алѣ,

чѣрѣа де дерїгѣторї. Ачї іарѣш сѣнѣтем сї-ліці а не абате дела лѣкрѣ шї пентрѣ 8нїї а рефлїкта, кѣ ан патріа ноастрѣ дерїгѣторїї де цїнѣтѣрї афара де прїма перѣсона ан комїта-тѣрї, стаѣ сѣнт слобода Іалѣѣере а новїлі-мїї, кѣ ачѣа діосѣбіре анѣсѣ, кѣ ла постѣріле маї марї дїн алѣшїї кандідаці Маїстатѣа антѣрѣѣе пе кѣте 8нѣла, іар ла постѣріле маї мѣрѣнѣте нѣ се чѣре антѣрїреа. Есте о ді-сѣнѣтѣ вїке антре гѣверн шї антре іѣрїдікції асѣпра нѣмѣрѣлаї кандідацілор, кѣчї гѣвернѣла чѣре 9 кандідаці пентрѣ фїшкарѣ пост, адѣ-кѣ дїн трї реліції кѣноаѣсѣте кѣте трї, іар новїлімеа ла маї мѣлате локѣрї ар вѣре а пре-сѣнта нѣмаї трї кѣ тотѣла, адѣкѣ кѣте 8нѣла де реліціе. Дѣчї ан дѣмїніка дінаїнѣтеа алѣ-цїрїї новїлімеа, се адѣнѣ ла Шомкѣт ан касѣ дістрїктѣлаї шї цїнѣ кѣм ам зїче о конфе-рїнѣцѣ прїгѣтїтоаре де алѣѣере. Ан ачѣлашї се шї арѣтѣ опозїціе, анѣз мїкѣ, а кѣрї дѣ-хѣла ера нѣмаї дїн дої, карїї сѣзѣтѣла, ка пентрѣ дерїгѣторїїле кѣм ле зїчем дерѣтале, астрѣдатѣ сѣ нѣ се факѣ алѣѣере, чї нѣмаї пентрѣ чѣле маї мїчї, ла карѣ гѣвернѣла нѣ се амѣстѣкѣ. Чїне вор фї пост ачї дої бѣр-баці опоненції, нѣ нї се сѣнѣнѣ, атѣта нѣмаї афлѣзм, кѣ прецідентѣла анѣепѣ а мѣстра шї а рекрїміна аспрѣ зїкѣнѣ, кѣ ан ачѣст ді-стрїкт с'ар афла дої трї оаменї, карїї воїна а антѣарѣе тоате кѣ фѣнѣла анѣсѣ, се сїлѣск а дѣче пе оаменї ла рѣтѣчїре шї аста ан контра порѣнчїї амѣзратѣлаї; маї анколо се адаосѣ, кѣмкѣ ла Клѣж с'ар ворѣї пе тоате рѣспѣнтїїле дїспре о алїанѣцѣ а ромѣнілор ан Кїоар, а кѣрїї скопѣла чѣла маї де фрѣнѣте ар фї, а амѣнѣѣе пе Магїарї дїн тоате дерїгѣ-торїїле шї алѣїле мѣлате. 8нѣла анѣсѣ дїн ка-пѣтеле опозїції дѣкларѣ тоате ачѣстѣа мѣ-стрѣрї де клѣбѣте. Кѣ тоате ачѣстѣа конфе-

рінца ла прокламарія пресідентскаї аші архтз воінца де а фаче алицере аша прексма во е-ше амператрла. — Сіоа де адзнаре сосі ші еа фс о коніе леітз політз а конференціі. Ан ачеш се ре'ноірз м'страріе ас-пра аліанціі де ромзні, пріксма ші ача ашвндріе, кз кзціва оамені, Д. Х., І. П., ші А. Б., ар кхцета а проахче тврарі ші а амеці м'лаціміа ш. а. Фіріше, кз ла ачестга се ахдрз дін партеа опозиціі рхеп'нхрї ші рефронтрї анокате. Пресідентла пріксма фзг'адісе маї наінте, асхтзхадсе дла аспдтеле ан лімба маг'арз, ачепс а дсгаші нобілі-міі л'кр'ла ан лімба ромзніахкз. Кз ачестга се рідікз сгомот кхмпліт, дін каре асга пх-теаї прічепе чева, пхнз кхна маї тврзіс шіі кхте шіі ачепсрз а зіче, кз еї ар фі гата а прімі пор'нка амператрлаї, іар м'лацімеа да ехс адрз еї. Антр'ачеа партеа чеа маї маре а нобіліміі не'нхеп'на ан сааз ші сі-літз фііна а ста пе афарз, се діншмі о ко-місіе спре а дсгаші л'кр'ла ші ла чїі де а-фарз. Шна ачсз дін опозиціе стрігз, кхм-кз ші опозиціі і с'ар кхвнї а л'а парте ла ача комісіе. Пресідентла аї фзк' пе воіе. Дар че сз везї! Рапортла комісіі нз се по-трїві, ачкзт пресідентла фс сіліт а еші ан шшз, пентр-ка сз се полтз конвінче де а-дсвр. Дзнсга рогті шн кхвзнт (фіріше ро-мзніахкз) кхтрз чїі де афарз ші апої антор-кхндрсе ас зіс: „Тоатз немешімеа есте гата а ампліні пор'нка амператрлаї.“ Кхпї-танла (окхрм'хторїла) прімарїс ал дістрїкт-лаї четї каталогла кандїдацілор, дін карїі ачсз Д. Х. пофті а се скоатс нхмеле сзс, каре вхзана реформатрла Н. В. фзк' асїме-неа. Се маї фзк'рз ші алте скїмеврї ан каталог, дар пресідентла нз вреа а ціі де г-неа (спре мїрареа м'лтора). Ротїзаціа се ачепс ші се іспрхві асга ан чсалаатз зі-сеара. Кандїдаціі ла дрегзторїіле дїкретале с'ас трїміс спре антзрїе, іар чїілааці с'ас ші жврат атвнчі андатз. Антре чїі ачешї адрз тоате чертеле націонале, ла деосебітеле пострї бедем о м'лаціме де нхме де але фа-мілілор ромзнішї, кхм Поп, Флорїан, Хосс, Бота, Буда, Евтіан, Поп де Аменї ш. а. ш. а. —

Скашнла Іріешлаї. Нічі ачкз с'ас ціншт дсга 13. пхнз ла 15. Ізліе адхнрї трїмес'трале аліг'тоаре. Статрїіе се анд-плекарз а прімі іарш кандїдаціа де ноаз. Маї ла шрмз се хотзрж а се л'а чїва мхсврї че а ачешні стареа шкоалелор, кхм ші кхр'ла жвдїкзцілор.

† Дсга Олт. Ізліе 20. Нічі шн кон-дїс нз е ан старе а сншн, кз кхтз-в'атере де інішз ахзїрзм, апої ші четїрзм псга ло-кхрїіе ачестга шїрса дсга Шейка маре дін сз-сїме дїспре анд'олїкареа ромзнілор атэт'с-

нічі кхт ші м'шнїшї, де а трече ла рїт'ла ро-маіо-католїк сїнг'р дін пофтз де рхсв'нарє кз нз трїеск бїне кз Сасїі де аколо ші пен-трс інтереіе л'мешї, ф'арз ка сз маї ашпте кз рхвдарє пхцін пхнз ла діета че ва шрма песте дої трїі ані, аша кхм ашптарз пхрї-ціі лор маї м'лате в'акрї. Ан шрмареа ачестора ахзїрзм рхсв'нхна кхвнїте мхс'тр-тоаре ачмє ші асшра протопонс'лаї шїт де-ла М., каре ка шн вхрват ачсестрат кх ф'оар-те ф'р'моасе ціїнче, ка шна че кхшоашї а-тэт де бїне догмеле шї правїіле амбелор-бісрїчі, пхтеа пхшї дін време ла мїжлок, спре а шрше чеаца де пе окї ачлор ромзні. Ної ачсз ан інтереіа сфхнт'лаї адевр не сіміцім андатораці а дскопсрї пхблїк'лаї шї а рефлєкта тот че маї ціім ан прївінца а-чсаста. Архїв'ла епіскопск, прексма ші чсг-гхверїіал поате да довезі кхрате, кхмкз про-топонс'ла шїт дін М. адрз остенеахкз шї л'снтз де трїі ані ас фзк'т а се да дін к'аса алодіалз песте 1435 фїор. в. в. пентр'с рїдікарєа бісрїчіі шнїте, шнде? токма аколо ан Шейка маре, шнде ромзніі се аратз не-м'лацшміці кз рїт'ла лор. Асемеіеа маї наінте с'ас ское банї пентр'с Шоала. Песте ачсаста зіс'ла протопон нз ліпсїше а фаче кз ахр-тецз вїзітзцііле обїчншїте песте ан. Кхмкз ла ачепс'т'ла мїшк'рїі реліціоасе дзнс'ла н'ас мере ла фаца лок'лаї, есте л'кр'л преа фірск, пентр-кз мїшкарєа се фзк' маї антзї ан-тре не шнїці шї ел нз пхтеа а се мсстєка ан холда алтора. Маї тврзіс, кхна прїо-т'ла не шнїт кз соціі сзї с'ас анторс дсга Бзлград, протопонс'ла шїт пе лхнхз че се афла ан старе слабз а снхтзціі, апої нічі кредс а фі кз сф'т сз меаргз ла ача ам-б'ламшалаз, кхна вїдеа, кз ахма нз шна, чїі о м'лаціме немешї шнхрї дін вчїнзтате се сіілеа дін тоате пхтерїіе а антзрї пе ро-мзні ан планс'ла лор.

Кроація.

Аграм. Адзнаре ф'оарте серіоасз. Комїтат'ла Аграм (ан шрмареа маї вхр'бс а нїпакх'телор фрїк'рї дін діетз) ціінз адз-наре нхмзроасз ан 10. Ізліе. Чїтїндхсе маї антзї рапорт'ла денш'тацілор дісгалї, віце-шпанс'ла прїмарїс проахсе ші скрїсоарга чїр-кхларз а комїтат'лаї Крїш, ан карга се ара-тз, кз ші ачсга хотзрж а се фаче репресїн-таціе кхтрз Маї. Са. Дхнз ачсаста ачсаш в. шпан архтз лхтїнеше пе с'кхрт скоп'ла адхнхрїі, іар атвнчі се рїдікз шн нобїа шї черс' дсга фїшпан, ка шї лор сз лі се дсгаш-шаккз ачл л'кр'с. Да ачсаста в. шпанс'ла а-р'атз, кз есте шна дін архт'рїіе ф'унда-ментале але Кроацілор, ка трїбіле пхблїче сз ле дссватз ан лімба латїнз, антр'с каре ас-

СЖИТ ДАКЗТВИТЕ ДРЕПТВРИЛЕ ШИ ПРИВІЛЕЖІВРИЛЕ
 ЛОР ШІ КЗ АЧЕСТЕ ДРЕПТВРІ ДЕ АНІ 700 Ма-
 гіарії нічі одатз нз лгаш атакат, іар ан вре-
 міле маі дінкоаче воіск аї жзфбі де ачест
 ал лор тесар. Дчі асгззі есте антрикарє:
 Воім ної а прімі лімба магіарз? Да ачєста
 рхєснєс ачєлаш новіа де рїна, кз маі бїне
 сз моарз, декат сз сзфєре єї ачєста. —
 Апої се скєлз єнєл дін віцєнотарі ші зїсє:
 „Слєвіції поцрїї стрєвєні (Кроації) н'єс фєст
 націє сєвєжєгєтз, чї ає фєст попор де ачє-
 лєшї дрептврї кє Магіарії, пєнтрє ачєс
 нічі се поате ампїнє аєсєра лор лімєз
 стрєнєз фєрз вєтємарє неатєрнєрї лор.
 Ва шї арє нєдєждє, кз єрмашї чї нє стрї-
 каці аї ачєстї попор вєстїт вєр аєвє дїєтєлє
 нєчєрє сєрє а шї рєкєнєа де ачєлє вєтємєрї,
 нє карє лє фєк Магіарії дїпєтєцілєр лор,
 прїн єрмєрє єл прєпєнє, кє ачїлашї сз фїє
 рїєїмєаці. Аєкєма се маі скєлз алт оратор,
 карє ашї арєтєз кє адїєвєрат мєлєа дєрєрє,
 кє лінієєа ан карєа трєрїєз Кроації кє Ма-
 гїарії 700 ані, аєкєма се тєрєвєрє прїн Ма-
 гїарї, а) пєнтрє-кє ачїцієа рїдїкєз андєлєлєз
 дєсєрє дєгалїтєтєа дєпєтєцілєр кроації, мє-
 каркє ачїцієа шї анантє кє ані 300 сєлє
 трїмїє кє солєнітєтє кє шї аєкєма; б) єї чєр-
 кє ачїцієа сє вєрєїтєкєз ан лімєа магїарє, мє-
 каркє дєпєтєції нічі нє о поє фєчє, пєн-
 трє кє прїн ачїєста ар стрїка неатєрнєрїї,
 нічі лє єстє слєвєдє, пєнтрє-кє аї опрєчє
 стєтєтєлє дєлє 1806; дєр нічі воіск, пєн-
 трє-кє лімєа магїарє о прївєск дє повєрєз
 нєз. Ансєрєшїт арєтєнєлєшї рїторєлє дє-
 рєрєа шї пєнтрє ачїєа, кє єнїї дїн Кроації а-
 жєтєз плєнєрїє Магіарїлєр шї дєжїнїдєтє
 пє ачїєа, прєпєсє кє сз се фєкєз рєпрєєнтєціє
 кєтєрє Маї. Сє, іар дєкєз ачїєста н'єр фєлєсї,
 дєпєтєції сз вїє аєкєсє. Ал трїєлєа оратор
 сфєтєлє, кє дєкєз нє дєпєтєції нєтї сєфєрє а
 кєвєнтє лєтїнєшє, єї сз кєвїнтє кроацієшє.
 Ал пєтрєлєа прєпєсє дєадрєптєлє; кє Кроацієа
 сз се дєєкїнє дє кєтєрє Єнгарїєа, зїкєнєа:
 Магіарїї нєлєтєз сз нє лєчє пє ної кєтєрє
 сїнє прїн рєліціє шї прїн лімєз; нє чє єкєн?
 Дєкєз єї ає трєвєїнєцє дє аєжєтєрїє ан кєн-
 трє дєшмєнїлєр дє афєрєз, вєрєцєлє Кроацілєр
 єтєлє гєтєа а шї фєчє дєтєрїєа, пєнтрє-кє а-
 тєнчї аєжєтєрїєлє се дє кє сєлєїєа шї нє кє
 лімєа; іар кє дєшмєнї дїн лєнтрє трєгєсє
 єї, ної нє вєм аєжєтє скєпєрї нєлєцїєїтє.
 Шї апої чє фєлєс ам аєвєа ної дє аєкєлє? Сє-
 лїції дєсєкїєтє (Кроації сєнєт кєтєлїє) ар
 прєдєлєчє антрє ної нємєаї амєрєкєрїє, іар
 лімєа? пєнтрє чє сз хрєнїм ної пєрєчїє
 сємєнї, карїї ш'єлє пєрєсїт пєтрїєа шї аєжєтє
 пє лє ної, кє сз нє лєнєцєлєлімєа магїарє?
 Прїн єрмєрє дєпєтєції сз се рєкїємє. Ал
 чїнчїлєа орєтор дєпєз мєлєтє алтє сєрєтєз дєлє-
 дрєптєлє: сз нєтї сєфєрїєм а вєрєї ан

лімєа магїарє, пєнтрє-кє прїн ачєлєстє
 ної нєлєм сєрєлє лїєрєтєтїєа нєлєтєрє; кєтї ачєлє
 нєцїє, карєа сїлєчїє пє дєцїї лє лімєа сє, вєрє
 а дє о мнї пєстє ачїлашї. Ашєа дєр дє сфєт,
 кє Маї. Сє сз фїє рєгєтєз пєнтрє пєтєрїєкєз
 аєпєрєрє, тєтє дєлєтєз дєпєтєції сз фїє опрїєтї,
 кє нічі мєжєр ан аєжєтєрї чїрєкєлєрє сз нє
 євєтєзє а вєрєї єнгарїєшє шї дєкєз тєтєлєш н'єр
 фї аєкєлєтєції, сз вїє аєкєсє. Ачї фїєшмєнєлє
 вєї сз аєжєтєрє лє кєвєнт, дєр нє прєа нєтєлє.
 Єнєлє сє скєлз шї зїсє, кє дєпєчє ан Кроа-
 цієа мєлємєлєтє ієрїєдїкїєції дєлє інєтєрєжїєлє ачє-
 лєрєш дєпєтєції, о ієрїєдїкїєціє сїнєгєрє нєтї
 поатє рєкїємє; дєчї сз се фєкєз рєпрєєнтєціє
 лє М. С. Дє єрмєз се маі рїдїкєз шї єн євєр-
 єат кєчєнєкєт дє поєзїєлє сєлє шї дєлєсє дїн
 ієгєрїє, кє Кроації н'єлє фєкєтє аїанєцє ан
 вєрємілє вєкї нємєаї вєлє ашєа нємїтєлє попор
 магїарє, чї кє Єнгарїї, аєкєз кє тєцї лєкєї-
 тєрїї чїрїє чє о нємїєм Єнгарїє, антрє карїї
 чїї маі мєлєці сєнєт сєлєвї, аєкєз ачєлєш сєн-
 чїє кє Кроації шї кє ачїцієа є дє дєрїт єнї-
 рєа (1). Дє ачї анєкєлє поєтєлє дємєнєцє пє
 нєлємєлє сєлєвєн єнєтї вєлєтєрє, карє вєїнєдє а
 сєвєрє, о арїєцє шїє антїнєлє сєрє мєрєлє нєлє-
 гєрє, алтє сєрє м. адрїєтїєкє, кєлєдєтї єстє лє м.
 бєлєтїєкє (Пєтєрєсєвєрє) шї кєпєлє аї єстє ан-
 тєрє кєтєрє Кроацієа, дєр єн алтє вєлєтєрє сє
 чєлєкєз а лє сєгєрємєа шїтї сємєлєчє пєнєлє. Апої
 сє антєорчє кєтєрє поїмє, дєжїнїдєтє, кє
 нєнємєаї рєліцієа, чї сз аєрє шї ачїєа лімєз,
 ан карєа сє лєнєцєлє рєліцієа ш. а. ш. а.
 Ачїєстєа лє аєїєм дєпєз жєрнєлєлєа магїарє
 „Лємєа,“ Нр. 59.

Chronica.

СЕРБИЯ. Дїлє мєрєїнї. Вєстїєа, кємїєкє
 рєсїєа н'єр вєрєа а рїєкєнєацїє нічі а дєлє ачїєрє,
 (дєшєз чїрїє сїгєрє чє аєїєм), ає антєрєтєт
 пє сєрєїтї пєнєцє лє чєлє маі нєлєтєз трєлєтє.
 Пєстє 20 мї армєаці стрїєцє ан гєрєа мєрє,
 кє єї н'єлє нічі о трєвєїнєцє дє прєтєкєтєрєт.
 Глєсєлє кєнєсєлєлєлєї рєвєск, карє аї сфєтєшє
 а рємєнєа ан лінієшє, нє прєа єстє аєкєлєтєт.
 (дєшєз кєрр. прїє.)

РУСИЯ. Дїлє мєрєїнї, 13. Ієлїє. Пєнє-
 рєлєлєа бєрєнї Дїєвєн, карє ан кєлєтєрїєлє
 сє кєтєрє Сєт. Пєтєрєсєвєрє аєжєнєсє пєнєцє лє
 Бєрєшєвїє, сє антєорчє кє ієцєлєлє лєжєнєлє шї
 аєрємєлє кєтєрє вїнєа. Д. Дїєвєн афєлє лє
 Бєрєшєвїє єн кєрїєр, карє тєкємє атєнчїє сєтїсє
 дєлє Сєт. Пєтєрєсєвєрє шїтї аєлєсє пєрєжєнєцє, а
 сє антєорчє ієтє лє сєрєїєа, прїєкєм сє кєрє-
 дє, сєрє а мїєлєчїє маі антєї дєпєрєтєрєлє лєтї
 вєчїч шї Пєтєрєнїєвїч дїн цєрєз. Єнїї кєрє,
 кє кєрєїєа дїн Сєт. Пєтєрєсєвєрє вє рєнєлєї о
 сєтєлєнєцєз чєлєчїтєрє а тєтєлєлєр дєкєлєлєсє лє
 карє фєкєз ансєїєтєз а дєлє ачїєрє дїн 27. Ієнїє.
 (Гєлє, єнїє.)

ГРЪЧІА. Газетна дела дѣла пѣна пѣна ан 29. Іуліе нѣ араге нѣчи о скимбаре а дѣхѣ-
 лѣт лѣкѣторіалор ан 8ма редѣхѣрѣи кѣлѣвѣ-
 дилор пѣблѣчи: кѣар шѣ фолѣ де оѣозиѣе рѣ-
 кѣноск трѣвѣица де а маї дѣнѣица кѣлѣвѣ-
 агаѣ. Пѣсте тот се сѣмте о анкредѣре кѣ-
 трѣ пѣтерѣлѣ протекторѣе, ампрѣвнѣтѣ анѣх
 кѣ дорѣица, ка ачѣлѣшѣ пѣтерѣ се кѣсте а
 кѣношѣ а дѣвѣратѣлѣ трѣвѣице аде ачѣстѣ
 цѣрѣ. — Вѣсте прѣа де ансимнат, кѣ жѣрна-
 лѣлѣ грѣчѣшѣ адѣк о цѣре дѣспрѣ 8н фѣ 18 де
 мѣшкѣре крѣшѣнеаскѣ антрѣ тѣрѣчѣ. Ан Бѣ-
 волѣа сѣдѣ скѣлат 8н дѣрѣшѣ тѣрѣчскѣ, кѣрѣ
 стрѣгѣ ан гѣра марѣ, кѣмкѣ Хрѣстос ѣсте а
 дѣвѣратѣлѣ дѣмнѣзѣс, кѣре ва вѣнѣ сѣ жѣдѣчѣ
 вѣшѣ шѣ морѣшѣ. Ан анѣлѣ трѣкѣт пѣ 8н асѣ-
 менѣа прѣдѣкатор тѣрѣчѣи ал оморжѣ. Се сѣпѣнѣ,
 кѣ ар маї фѣ о мѣлѣиѣ де дѣрѣшѣ маї вѣр-
 тос дѣн сѣктарѣ де аї лѣшѣ дѣлѣ, кѣрѣ се нѣмѣскѣ
 вѣлѣндѣрѣнѣ шѣ стаѣ ан вѣзѣ марѣ ла тѣрѣчѣ.

СПАНІА. Мадрид. Цѣнералѣлѣ Нарѣвалѣ
 порнѣ ан 10. Іуліе кѣтрѣ кѣпѣталѣ кѣ 12
 баталѣонѣе пѣдѣстрѣме шѣ 1200 кѣлѣрѣме. О-
 тѣзѣшѣме де лѣнѣе ан Мадридѣ дѣ рѣмаѣс фѣор-
 те пѣшѣиѣ, дѣр мѣлѣиѣа наѣионалѣлѣ лѣ стѣ дѣн
 16.000 капѣте шѣ арѣ 20 тѣнѣрѣ вѣнѣ. Мѣ-
 нѣстрѣлѣ Мендѣзѣбѣал ш. а. ан нѣопѣта дѣн 10
 ѣра сѣ рѣпѣаскѣ пѣ рѣшѣна Ісѣбѣла шѣ сѣ о
 дѣкѣ аїрѣа дѣн Мадридѣ; анѣс ѣлѣбарѣдѣрѣи, а-
 дѣкѣ гѣвардѣа пѣзѣчѣоарѣ ла пѣлат сѣмѣиѣа а-
 чѣастѣ, маї хотѣрѣрѣ а мѣрѣ тоѣцѣ, дѣкѣт а
 сѣфѣрѣлѣ асѣменѣа фѣапѣтѣ. Дѣ 14. Іуліе фѣорпѣ-
 стѣрѣлѣ цѣнералѣшѣ Асѣпѣрос ал кѣрѣшѣ кѣвѣртѣр ѣсте
 лѣпѣт вѣчѣн кѣ Мадридѣлѣ, сѣ апропѣарѣз де
 чѣтѣте спрѣ аї вѣзѣта порѣцѣлѣ, дѣр фѣѣрѣрѣ
 прѣмѣте кѣ глаоѣнѣе де тѣнѣрѣ шѣ кѣ пѣшѣе,
 анѣкѣт сѣ вѣзѣрѣрѣ сѣлѣцѣ а сѣ рѣтраѣе. Мен-
 дѣзѣбѣал амѣрѣцѣ лѣкѣвѣторѣлор армѣ, бѣнѣ шѣ
 вѣн, фѣкѣвѣндѣлѣ шѣ нѣдѣждѣе, кѣ ан пѣшѣиѣ
 зѣлѣ ва вѣнѣ 88рѣано шѣ Гѣаонѣе спрѣ ажѣ
 торѣшѣ кѣпѣталѣи. Кѣ тоатѣ ачѣстѣа ан ачѣлѣ
 пѣшѣиѣ зѣлѣ кѣпѣталѣа поатѣ 8шор кѣдѣа ан
 мѣхѣлѣ инѣ8рѣиѣиѣлор. — Рѣѣнтѣлѣ Вѣспѣртѣро
 пѣла 10. сѣ афлѣ антрѣ мѣнѣцѣ пѣ дрѣмѣлѣ
 Мадридѣлѣшѣ кѣтрѣ Кадѣц; сѣ борѣта анѣс,
 кѣ ѣлѣ вѣзѣнѣа лѣпѣса, ар стѣ гѣта а ѣшѣ дѣн
 пѣтрѣиѣ пѣ ла Хѣваннѣа шѣ анѣкѣ прѣкѣм зѣн
 8нѣиѣ ва цѣнѣа дрѣмѣлѣа дрѣпт кѣтрѣ Америкѣ,
 дѣн прѣчѣнѣз кѣ сѣ сѣмте маї сѣрѣк, дѣкѣт
 сѣа поатѣ трѣи кѣ грандѣица чѣрѣтѣ ан вѣро
 царѣ де а вѣзѣрѣпѣи. (Дѣлѣзѣ шѣрѣіоф шѣ телегр.)

ФРАНЦІА. Парѣ, 18. Іуліе. Д. Гѣ8зѣот
 фѣ стрѣмѣторѣт ан кѣса пѣтрѣлор а дѣа дѣсѣлѣ
 шѣрѣ асѣпра трѣвѣлор дѣн афѣрѣз. Дѣлѣ шѣ
 лѣаѣ, анѣс скѣрѣте. Ан прѣвѣиѣца Спаниѣи
 зѣчѣа дѣнѣсѣл, кѣ пѣлѣнѣгѣ старѣа ан кѣре сѣ а-
 флѣ іар фѣ ан кѣнтра дѣторѣиѣцѣи а дѣсѣкопѣрѣ
 аѣкѣрѣрѣ, кѣре ар вѣтѣма анѣшѣ инѣрѣсѣлѣ

Францѣи. Чѣ ѣ дрѣпт. Франца нѣрѣ (аѣтѣ-
 датѣ) сол ан Мадридѣ, дѣр тотѣшѣ трѣвѣлѣ
 нѣшѣ сѣфѣрѣ нѣчи о скѣдѣрѣе. Дѣ мѣлатѣ орѣ нѣ-
 лѣкѣрѣарѣа ѣсте чѣл маї ѣ8н мѣжлѣок де а кѣлѣка
 грѣштѣцѣилѣ. Франца фѣ тотѣдѣа8нѣа нѣвѣтрѣлѣлѣ
 ан Спаниѣа шѣ анѣм анѣкѣ ва рѣмѣнѣа асѣмѣ-
 нѣа. Чѣлѣ чѣ сѣдѣ борѣит дѣспрѣ дѣрѣа армѣ-
 лор шѣ а пѣсѣрѣлор, сѣнѣт аѣдѣвѣратѣ нѣ8маї ан-
 кѣт 8нѣиѣ цѣнералѣи Спаниѣолѣ пѣтрѣчѣа ан Фран-
 ца слѣвоѣзѣ, іар нѣ опрѣцѣи дѣн вѣрѣо полѣтѣкѣ,
 прѣн 8рѣмарѣ ѣи пѣтѣа шѣ ѣшѣ. — Дѣ ачѣ мѣ-
 нѣстрѣлѣа трѣнѣ ла Ірландѣа шѣ аѣаѣсѣ а зѣчѣе,
 кѣ Францѣозѣи нѣдѣ нѣчи 8н дрѣпт а шѣ фѣлѣ
 де лѣкѣрѣ нѣ ачѣа царѣ, чѣ сѣзѣи анкредѣзѣз кѣвѣзѣ
 ѣи ла анѣлѣпѣчѣнѣа гѣвѣрѣнѣлѣшѣ ѣнглѣзѣскѣ.

БРИТАНИА МАРѢ. Лондон, 13. Іуліе. Дѣ-
 кѣрѣ рѣрѣ Анѣдѣлѣшѣчѣлѣ дѣспѣтѣе ал кѣсѣи де жѣоѣ
 асѣпра Ірландѣи сѣ хотѣрѣрѣрѣ ла 12 ан фѣ-
 борѣлѣ мѣнѣстрѣлѣшѣ кѣ 243 ан кѣнтра ла
 164 глѣсѣрѣи, аѣкѣз сѣ хотѣрѣрѣ а лѣса пѣ мѣ-
 нѣстрѣрѣшѣ сѣ нѣ фѣкѣз мѣмѣк пѣнѣтрѣ Ірландѣа.

ДѢ АНДРѢПТИТ.

Дѣ Нр. 57. ф. 225 дѣадрѣанѣта ан лѣн,
 орѣшѣтра де стѣдѣнѣцѣи, чѣтѣцѣе: Ан орѣшѣтрѣ
 анѣкѣ ѣра 8н стѣдѣнт, анѣме ла фѣор-
 тѣпѣіано.

2644. 1843.

Ан 8рѣмарѣа Анѣлѣтѣи рѣнѣдѣлѣи гѣвѣрѣнѣлѣе
 дѣн 3. Іуліе а. к. Нр. 6882 Оѣсѣрѣлор де ачѣи
 лѣ сѣ дѣз Андрѣпѣтарѣшѣ, ка ѣи ампрѣиѣнѣз кѣ
 слѣшѣилѣ лор, кѣрѣи сѣ афлѣз кѣ тѣрѣмѣлѣ лор
 ан Ромѣнѣа, сѣдѣ кѣрѣи сѣ дѣкѣ аѣоло, сѣзѣшѣ
 ла пѣсѣрѣи кѣвѣиѣнѣчѣоасѣе, пѣнѣтрѣ-кѣз алѣт фѣлѣшѣ аѣ
 а сѣ тѣме, кѣмкѣ ан пѣшѣрѣа анѣвоѣіѣлѣи
 Анѣліѣте кѣ Цѣра ромѣнѣеаскѣ пѣнѣтрѣ ампрѣ-
 мѣта дѣрѣ афѣрѣз а дѣсѣрѣтерѣлор мѣлѣтарѣи шѣ
 а вѣгаѣвѣнѣзѣлор. Аї вѣор прѣндѣ шѣ пѣ ѣи ка
 пѣ нѣцѣе вѣгаѣвѣнѣзѣи (прѣвѣцѣи) шѣи вѣор трѣмѣте
 ан пѣтрѣа лор.

Брашов, 2. Аѣгѣст 1843.

Маѣістрѣтѣлѣ.

ПРѢЦѢЛѢ БѢКѢТѢЛОРѢ ан БРАШѢОВ.

ла 4. Аѣгѣст к. н. (Ан бѣнѣ дѣ вѣлѣтѣ.)

О глѣлѣтѣ де Ярдѣал.		ГФ.	Крѣ
Чѣлѣ маї фрѣмосѣ		5	30
» де мѣжлѣок	грѣжѣ	5	—
» де жѣоѣ		4	30
Оѣкѣрѣеѣ		4	24
Оѣкѣара		3	36
Орѣзѣлѣ		3	30
Обѣхѣлѣ		2	18
Хѣрѣшѣка		4	30
Мѣлѣлѣшѣлѣ		2	24
Кѣкѣрѣрѣзѣлѣ		4	36